

ÉDITO

ANMÂ CHON VELÂDZE

*Kan i vèye le cholai arbèyè
le chondzon di Tsavalâ,
pouai, tsôpou karèchè
toti piè bâ, tot'è li krète...
«I l'anmouë noutre velâdze, deînche»*

*Kan le bon chon di tsatagnië,
to shiëraï, me gatèye le nâ è
m'inpl'è li pouvomon, chin mè...
baye... min, on bon choli i tcheu...
«I l'anmouë noutre velâdze, deînche»*

*Kan te vai lèyè li j'èpène di kaktugnè
Chu li krèpon ke fon la vouârde
Dè ché biô kouein dè paradi
Ke l'è ânou : Li Fouolatèr'è...
«I l'anmouë noutre velâdze, deînche»*

*Kan la voeüre di torin
dè l'Etsèrtse,
Fi choshiâ è, vartoyè le kouë,
di Le Tsavalâ, teïnkè-bâ
I fon dè la Bouotsache...
«I l'anmouë noutre velâdze, deînche»*

*Kan, d'oeüton, le cholai,
Dza piè d'oeü, fi pèleyè
Li balè rape dè rejeïn...
«I l'anmouë noutre velâdze, deînche»*

*Kan i vèye, noutri brâv'è dzevènète,
è Brâv'è dzevène, ardan min to,
mètre d'ambianche
È dè bouoneu chu li tarin è din li châlè,
ke chayon li Fouotebâleu, li Chkout'e,
shioëu dè la jime, shioëu di tsan
u dè la mouëjêke...
«I l'anmouë noutre velâdze, deînche»*

*Kan i veyè li trouait'è, inô a Chorgne,
Li bouëketeïn di Chi-Trinble,
Li tsamovo inô pè la Din dè Rondon-ne,
Ubeïn li marmouot'è dè la Tsâ...
«I l'anmouë noutre velâdze, deînche»*

Texte Jean-Luc CARRON-DELASOIE
Traduction patois Raymond ANÇAY
Vous trouverez la VO page 15

Le club des chèvres

Nous, c'est-à-dire Leïla (10 ans), Aline (12 ans) et Lauranne (14 ans), nous nous réunissons dès que possible pour nous occuper de ces 4 chèvres : Jasper, la docile que l'on promène souvent, Princesse la craintive, Philibert son frère gourmand et curieux et Lola, gourmande et câline.

Chaque fois que nous allons dans le parc des chèvres, nous les brossons, nous les câlinons et nous aidons Marie-Françoise (la maman de Leïla) à les traire. Ce que nous préférons, c'est recevoir le lait chaud et crémeux directement dans notre bouche lors de la traite. Grâce au lait, la maman de Leïla produit des délicieux fromages de chèvre.

Dans le troupeau, chacune a sa place : Lola est la dominante ; Jasper est une chèvre modèle et c'est également la mère de Philibert et de Princesse. Philibert, lui, est un peu clown et est très protecteur avec Princesse. Cette dernière est méfiante à l'égard des hommes et garbarreuse avec ses amis.

A l'avenir, nous voudrions avoir une ferme dont Lauranne serait l'architecte, Aline la vétérinaire et Leïla la gérante.

En fait, tout cela est possible grâce à Samuel et Marie-Françoise, les parents de Leïla, et grâce à la bonne entente qui règne entre nos maisons jumelles



du chemin des Clares. Alors merci beaucoup à Samuel et Marie-Françoise de nous permettre de vivre cette expérience inoubliable.

PS : Si vous voulez faire plaisir aux chèvres, le container vert est à disposition pour y mettre le pain sec. Merci pour les chèvres ! (Évitez les pâtisseries et autres aliments sucrés ou salés).

Leïla Dorsaz, Aline et Lauranne Baudin

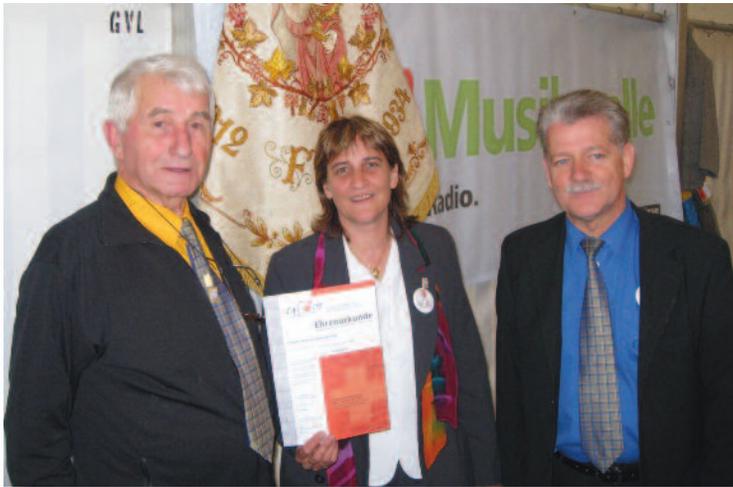
La rédaction de votre JDF se met au vert et vous souhaite un bel été et de bonnes vacances

Photo Philippe Dougoud



Cécilia de Fully : des jubilaires et des lauriers

La Cécilia de Fully vient d'achever sa saison musicale en crescendo et en apothéose.



En plus de son activité au service de la communauté paroissiale, elle a présenté au cours de sa soirée annuelle du 4 avril l'Oratorio Gottardo de Pierre Huwiler et Bernard Ducaroz, en compagnie de la Chorale de Muraz et du Chœur Mixte St-Laurent de Riddes, concert qui a marqué le nombreux public par son audace et sa qualité. Le premier dimanche de mai, à Colonges, lors de la Fête bas-valaisanne de chant, le jury a félicité la Cécilia pour sa prestation, signe de son travail et de son engagement.

Enfin, la Cécilia s'est fixé un ultime défi : se présenter en concours à la Fête Fédérale de Chant. Le samedi 7 juin, à Weinfelden dans le canton de Thurgovie, pour la présentation de 3 pièces musicales de style différent et de niveau relevé, le jury lui a décerné la note : EXCELLENT !

Un tel résultat n'est pas le fruit du hasard. La persévérance et la fidélité sont les clefs du succès. Fidélité, trois de nos membres

nous en ont donné un bel exemple. Pour 35 ans d'activité, Daniel Bender a reçu la distinction de vétéran fédéral. Roland Bruchez, quant à lui, a été spécialement honoré pour 60 ans de chant ! Et notre directrice, Christine Thétaz, a passé 20 ans à la direction de la Cécilia. Après ce long bail, Christine a décidé de quitter cette fonction. Le cœur serré, les mots nous manquent pour lui témoigner nos remerciements et notre reconnaissance pour tout ce qu'elle a accompli à la tête de notre société.

Les lauriers, c'est comme les cactus, il ne faut pas trop s'asseoir dessus ! Nous préparons déjà la saison prochaine et nous mettons actuellement en place l'organisation de la Fête Cantonale de Chant qui se déroulera à Fully en 2010. Nous remercions encore tous ceux qui nous ont aidés et soutenus au cours de cette saison musicale et vous souhaitons à tous de passer un agréable temps de vacances.

La Cécilia de Fully,
Madeleine Perret

Eglise Spectacle des Confirmés

«Transfigurés par l'Esprit de Dieu» : Voilà quel était le thème du cheminement vers la Confirmation, cette année. N'est-ce pas la joie de vivre et de croire qui transfigure tout l'être ? Nous en avons fait l'expérience le 4 juin 2008 lors du spectacle présenté par une partie des Confirmés à la salle paroissiale. Ce soir-là, sketches, chants, danse et intermèdes musicaux ont voulu être une invitation plaisante à se laisser imprégner de l'Esprit de Jésus.

Le premier chant, en ouverture, nous a rappelé notre vocation à la louange : «**Chantez, priez, célébrez le Seigneur**».

Le sketch «**Coup de gueules noires**» mettant en scène la parabole des ouvriers de la dernière heure nous a entraînés dans une dynamique d'espérance fondée sur le don parfait de Dieu.

En ce monde où l'image a une importance capitale, la parabole du Pharisien et du Publicain dans «**Regarde ailleurs**» nous a invités à nous tourner vers une réalité plus intérieure. Un univers où la dimension de l'être est plus fondamentale que le paraître, où ce qui compte, c'est de se tenir en vérité sous le regard de Dieu, confiant en sa miséricorde.

Une démonstration de **Break Dance** a suscité l'enthousiasme de la salle.

Le sketch «**Iznoprout**» a manifesté la gratuité infinie du pardon de Dieu et notre difficulté à vivre à son image et à sa ressemblance.

«**Tous utiles**» nous a confortés dans l'idée que chacun est aimé de Dieu pour lui-même dans sa vocation unique et irremplaçable. Tous pris dans un réseau de relations que la charité va transformer en



communion. Pourrait-on imaginer que dans le corps humain, les différents membres se mettent en grève, jaloux les uns des autres ? De même, nous tous, baptisés, formons le corps du Christ, et nous sommes appelés à l'unité dans la diversité.

Et en point d'orgue, le dernier chant «**Choisis la vie !**» avec des paroles de Mère Teresa nous a été offert comme un hymne à la vie.

Nous avons ensuite prolongé la fête autour des gâteaux préparés par des mamans. Cette soirée a été vécue comme un véritable

moment d'Eglise, dans la joie et la convivialité !

Je voudrais profiter de féliciter encore les acteurs, les musiciens et les danseurs pour cette magnifique soirée : Vidhya, Steve, Aline, Maude, Coline, Lucas, Cyril, Gaëtan, Mathias, Lucrèce, Joëlle, Eline, Claire, Nadège, Clément, Etienne, Sébastien, Audrey, Tom, Julien et Noël ! Merci à Anne Mabillard Formaz et Anita Carron, sans qui ce spectacle n'aurait pas eu lieu ! Et à tous les spectateurs ! Bel été à tous !

Barbara Francey
Photo Philippe Dougoud

Chronos

Depuis plusieurs années déjà, en collaboration avec Pro Senectute et les autres bibliothèques de Suisse romande, la bibliothèque de Fully propose aux enfants de 10-12 ans de constituer un jury de lecteurs.

Cette année 35 enfants ont relevé le défi : lire et comparer 7 romans traitant des relations entre les différentes générations.

A l'occasion du Salon du livre de Genève, l'auteur du livre qui a remporté le plus de suffrages a été récompensé.

Sabine Lambiel

Bravo à tous les participants du «Prix Chronos» !



L'envol des ballons

La ludothèque «les Galopins» de Fully a coloré le ciel en rose ! Vendredi 30 mai, deux classes de 4P avaient rejoint la ludothèque pour une remise de prix !

Les classes de Mmes Marie-Claire Dorsaz et Christine Carron ainsi que celle de Mmes Michèle Pochon et Madeleine Bruchez ont participé à un joli lâcher de ballons.

Les enfants ont pris part à un concours de dessin sur le thème : «jouer sans frontières», thème souhaité par l'Association Suisse des Ludothèques. Les dessins ont décoré les vitrines de la ludothèque et des dizaines de passants les ont admirés.

Ces jeunes talents se sont documentés pour définir ce que représente le jeu et comment il se conjugue à travers les continents. Le jeu est un bon ambassadeur, un dénominateur com-

mun à la jeunesse du monde entier. Il apporte joie et gaieté partout où il se trouve et amène des lueurs de bonheur aux enfants moins chanceux que ceux sous nos latitudes ! Les 4P l'ont bien compris et pour clôturer cette remise des prix, un goûter et une petite attention sympathique leur ont été offerts. La cour de l'école s'est habillée de rose l'espace d'un instant et le vent a emporté nos ballons colorés par-delà le Chavalard.

Bravo aux enfants et merci aux enseignants qui ont joué le... jeu ! Car le lendemain, le 31 mai, était placé sous le signe de la Journée nationale du jeu.

La ludothèque, qui fêtera ses 15 ans en septembre, vous réserve d'autres surprises !

Au programme de la journée du dimanche 14 septembre, de 10h00 à 17h00, au couvert de la Châtaigneraie : jeu de piste, château gonflable, jeux géants, maquillage et autres animations gracieusement offertes par la ludothèque.

Possibilité de se restaurer avec grillades, sandwiches, gâteaux, boissons.

Réservez cette date et rejoignez-nous en famille pour une journée placée sous le signe du jeu et de la convivialité.

Carmen Gay-Luisier
pour la ludothèque de Fully



- Motos
- Vélos
- Scooters
- Tondeuses
- Kymco
- Canyon
- Beta
- Trek
- Merida
- Efcó
- ...

Garage **CHALLENGER**

Autos - Motos

Cotture & Taramarcz

Route de la Gare 51 - 1926 Fully

Tél. 027 746 13 39 - challenger@mycable.ch

**Les dernières nouveautés
sur notre site**

www.garagechallenger.ch

Un service de Qualité • Notre team vous attend

ROCCA BOIS 25ans
25 ans d'expérience
CH-1906 CHARRAT

- CUISINES
- FENÊTRES
- PORTES
- MENUISERIE

027 746 20 20

VOTRE SPÉCIALISTE EN FENÊTRES
Nouveau : la technologie XL

VOLETS ALU ●
STORES ●
PROTECTIONS SOLAIRES ●
MOTORISATION ●

027 746 34 20

ROCCALU

www.roccabois-roccalu.ch

sortez le **GRAND** jeu!



Vos plus beaux souvenirs méritent d'être sublimés sur du papier photo Kodak.
Confiez-nous vos données numériques pour obtenir de vrais tirages photo.

Kodak Express
Digital Solutions

Juillet - Août
du 1.7.2008 au 31.8.2008

Action
sur les tirages
10x15 papier brillant

80ct - 70ct

75ct - 65ct
dès 50 tirages

70ct - 60ct
dès 100 tirages

Kodak Express
Digital Solutions

d70 PHOTOGRAPHIE

Philippe Dougoud
Rue de l'Eglise 22
1926 Fully

027746.44.22
079485.69.73

www.d70.ch

Un vrai trésor
Offre diversifiée de marchandises

- **Ramassage gratuit**
d'objets revendables.
- **Débaras d'appartement et traitement des déchets**
à des prix avantageux.

Brocante Martigny
Rue du Léman 35 Tél. 027 722 38 83
Visitez aussi notre brocante HIOB à:
Sion Cour de la Gare 21 Tél. 027 322 06 53

HIOB
INTERNATIONAL

(Euvre d'entraide reconnue par l'Etat)

Gypsa

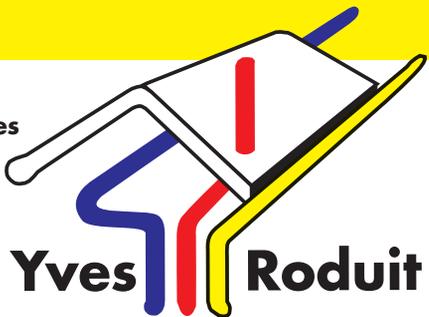
PLÂTRERIE - PEINTURE
ISOLATIONS FAÇADES
CRÉPISSAGE
PLAFONDS PRÉFABRIQUÉS
PLAFONDS TENDUS
CHAPES LIQUIDES

Gilles GRANGES
Maîtrise + fédérale

FULLY
Tél.: 027 746 10 11
Fax : 027 746 11 03
Natel : 079 220 44 68
E-mail : gypsa@bluewin.ch

Maîtrise fédérale

Ferblanterie
Installations sanitaires
Couverture
Ventilation



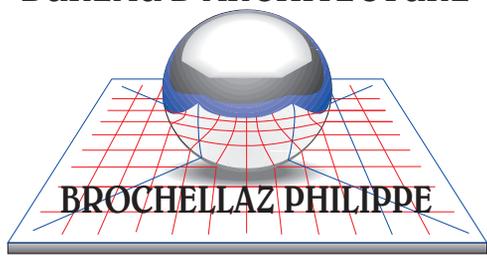
Yves Roduit

027 722 97 07

Entretien et rénovation
des toitures plates

1920 Martigny

BUREAU D'ARCHITECTURE



BROCHELLAZ PHILIPPE

1920 MARTIGNY
AV. GD-ST-BERNARD 65

Tél. 027 723 20 14 • 079 216 90 14 • Fax 027 723 24 55
E-mail : philippe_brochellaz@mycable.ch

CAFÉ RESTAURANT

LES ALPES

MADELEINE ET MAURICE
TÉL. 027 746 19 77
1926 FULLY

IEGLIN SA

ELECTRICITE

1920 MARTIGNY
027 721 74 75

1926 FULLY
027 746 20 70

L'homme du XXI^e siècle, un géant aux pieds d'argile !

De par l'histoire des êtres humains, la satisfaction des besoins alimentaires avait constitué l'élément moteur de la découverte de l'agriculture.

Ainsi l'homme, du fabricant d'outils à l'époque moderne, était parti de la cueillette et de la chasse pour arriver à la production et à la constitution de stocks permanents de vivres.

L'essor de l'agriculture a permis la sédentarisation, d'où la création de nos états, nos villes, nos villages et nos campagnes. On peut aussi dire sans risque de se tromper que l'agriculture a permis l'industrialisation et le développement de l'économie.

Mais où en sommes-nous aujourd'hui avec l'agriculture ? Permet-elle encore au genre humain d'avoir tout ce qu'il faut pour se mettre à l'abri du besoin alimentaire ? Sans aucun esprit de catastrophisme, le constat actuel est amer en ce qui concerne le stock alimentaire du monde. Vu les derniers rapports de la FAO, le monde est en train de vivre une crise alimentaire.



Va-t-on dire que les moyens manquent et que la production des denrées alimentaires est en baisse ? A mon avis, cette crise résulterait de l'action combinée des subventions des pays riches à leur agriculture et de la production du biocarburant d'une part et de quelques grandes firmes du secteur privé qui dictent leurs conditions à des millions de petits paysans d'autre part.

Ici ou ailleurs on parle de la hausse du prix du lait et du riz. Dans les pays en développement, la famine sera présente avec ses pléthores de conséquences que sont la malnutrition, une mortalité généralisée, etc...

La famine menace l'homme du XXI^e siècle.

Un sage disait: «un homme qui a faim n'est pas un homme libre», et moi je pourrais dire : «une humanité qui a faim n'est pas une humanité libre».

Yaovi Dansou

Le coin de la châtaigne

En cette saison, la forêt des châtaigniers vous montre toute sa splendeur.

Prenez un instant pour aller vous promener à l'ombre de ces majestueux arbres, profitez-y de la fraîcheur du sous-bois parfumé à la fleur de châtaigne, appréciez depuis cette légère hauteur la belle vue sur la plaine du Rhône et en même temps, trouvez l'inspiration et motivez-vous pour participer au concours de "Fully, la châtaigne" qui aura lieu lors de la Fête de la châtaigne les 18 et 19 octobre prochains.



Au plaisir de se rencontrer sous le châtaignier.



Renseignements et informations au bureau de Fully Tourisme ainsi qu'à la Librairie de Fully.

Confrérie des Amis de la Châtaigne, Commission de concours
Photo Philippe Dougoud

La recette de Marie-Dominique Dorsaz

Salade de volaille tiède aux lentilles

Ingrédients

- Entrée pour 4 personnes
- 2 blancs de poulet de 150 g environ
 - Sel, poivre fraîchement moulu
 - Beurre à rôtir ou crème à rôtir
 - 100 g de lentilles vertes légèrement ramollies
 - 2 cs de vin blanc

- 3 cs de vinaigre de cidre
- 1,8 dl de crème
- Sel, poivre fraîchement moulu
- 1 cs de vinaigre de cidre
- 1 chicorée rouge, parée
- 1 botte de ciboulette ciselée

Préparation

1 Assaisonner les blancs de poulet et saisir durant 5 minutes environ sur les deux faces dans le beurre à rôtir. Sortir et entreposer

au chaud.

2 Etuver brièvement les lentilles dans le fond de rôtissage. Déglacer au vin blanc et au vinaigre de cidre. Faire bouillir et maintenir l'ébullition durant 2 minutes, puis ajouter la crème. Reporter à ébullition et laisser frémir durant 2 minutes. Rectifier l'assaisonnement à l'aide de sel, de poivre et de vinaigre. Incorporer la moitié de la ciboulette.

3 Couper les blancs de poulet en fines tranches.

4 Répartir les feuilles de chicorée rouge sur des assiettes. Garnir de lentilles tièdes et de blancs de poulet coupés en tranches. Parsemer du reste de ciboulette. On peut remplacer les lentilles par des céréales, telles que l'orge, l'épeautre ou l'avoine.

Bon appétit !



Peinture décorative
Papier peint
Rénovation
Rénovation de meubles

BERTRAND REMONDEULAZ Sàrl
PEINTURE

Chemin de Provence 14 - 1926 Fully

Natel : 079 562 47 85 remondeulaz.peinture@netplus.ch



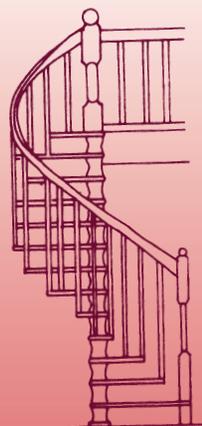
La maison de l'escalier en bois

NICOLAS RODUIT

Route de la Gare 59
1926 FULLY

Tél. : 027 746 24 38
Fax : 027 746 39 48
Portable : 079 359 01 88

www.escaliers-en-bois.ch
nicolas.roudit@escaliers-en-bois.ch



MAILLER & ARLETTAZ



**GYPSERIE - PEINTURE
ISOLATION EXTERIEURE**

1926 Fully - 079 508 59 44 - 079 414 99 78



Pierre-Alain Fellay
079 412 23 79



Pierre-Alain Fellay
RENAULT
GARAGE DE CHARNOT



Frédéric Bellani
079 279 37 90



Route du Stade 80-82, 1926 Fully
Tél. 027 746 26 78 • Fax 027 746 29 29 • garagedecharnot@bluewin.ch

VONRO

ÉCHAFAUDAGES

CONSTRUCTION - VENTE - LOCATION
TRAVAUX SPÉCIAUX

1906 Charrat - CP 27
Tél. 027 746 27 84
Fax 027 746 39 53

Oenothèque de Fully

1926 Fully - Saxé (VS)

Rte de Saillon 128 A

Grand choix de spécialités - dégustation - vente directe

Palais des Vins
Oenothèque



Ouvert jeudi et vendredi de 15h à 20h, samedi de 11 h à 20h
dimanche et jours fériés de 11h à 12h30 et de 15h à 20h

Tél. 027 746 41 50
Fax 027 746 41 20

Accueil de groupes
sur demande

**HOTEL
RESTAURANT**
DE FULLY

CARTE ESTIVALE
ET PLATS DE SAISON

*Toute l'équipe
vous souhaite un bel été*

Famille Sylvie et René
GSPONER

Tél. 027 746 30 60 Fax 027 746 41 33

1926 Fully

www.hotel-de-fully.ch

DECI

Dorsaz - Entreprise de Construction

BÂTIMENT + GÉNIE CIVIL

Chapes & Isolations

027 746 35 00 Fully www.decdorsaz.ch

La roseraie de Châtaignier

Quinze ans depuis l'inauguration officielle de la Roseraie de Châtaignier, le 5 juin 1993. Les nostalgiques et les curieux peuvent à tout instant visualiser les photos souvenir de ce grand moment sur le site internet www.laroseraiedechataignier.ch. De nombreuses personnalités fulliéraines y figuraient, rien d'étonnant car Laurent Carron à Châtaignier possède un joyau de jardin.

Pour nos lecteurs qui ne le connaissent pas, Laurent partage son petit paradis avec sa charmante épouse Madeleine (Carrupt), ils sont parents de Christian et de Ghislaine, qui font leur bonheur par de joyeux drilles de petits-enfants.

Laurent montre un homme comblé, vaillant et passionné. Retraité de la Ciba, il se donne au labeur sans compter, dès les premières lueurs du jour, pour sa passion qui requiert des soins constants ; ce sont les nettoyages chaque jour, la taille et les traitements échelonnés au fil des saisons.

Il se réjouit des éventuels visiteurs et fait remarquer que la meilleure période se trouve entre mai et juin, puis en septembre. Cependant, les rosiers remontants reflou-

issent plusieurs fois, éparpillant de mai à octobre leurs délicats pétales sur les blancs cailloux des allées. Il ne possède que des variétés nobles et une brève description vous renseignera sur chacune d'eux.

Sur le ton de la confiance, Laurent nous dévoile sa première idylle, le lys. Elle fut brève, nous éclaire Mado. Rapidement, il s'en détourne et confirme son amour pour la reine des fleurs. En 1984, à Châtaignier, un cep de vigne sera remplacé par un plant de rosier noble. Pour le père de Laurent, l'impensable ! Pour notre homme,

le rêve se concrétise. Une dizaine d'années plus tard, fort d'un savoir et d'un savoir-faire chevronnés, il se voit octroyer une place au sein du prestigieux «jury international» qui récompense notamment la Rose d'Or de Genève.

Pourtant, incontestablement, c'est au cœur de sa roseraie qu'il vibre. Il connaît à chaque période de la journée la luminosité qui y règne. La vie y est présente, elle l'émerveille constamment. Il faut respirer un instant avec lui pour s'en rendre compte. Un bourdon, un nid, des oisillons, un chat, mais aussi un



Laurent Carron

parfum, une goutte de rosée, un rayon de soleil. Tout semble poésique et pour le visiteur qui pénètre par l'une ou l'autre des grandes arches de rosiers grimpants, l'univers somptueux de la Roseraie de Châtaignier laissera longtemps l'effluve d'un ravissement.



Julie Brassard Carron

Tout semble poésie pour le visiteur qui pénètre par l'une ou l'autre des grandes arches de rosiers grimpants

La recette de Marie-Dominique Dorsaz

Soupe froide de tomate au yogourt

Ingrédients pour 4 personnes

- 750 g de tomates
- 1 dl de bouillon de légumes
- 1 gousse d'ail écrasée
- 360 g de yogourt nature
- Sel, poivre
- 1 pincée de sucre

- Basilic taillé en julienne
- Basilic pour garnir

Préparation

1 Entailler les tomates en croix, les plonger brièvement dans de l'eau bouillante, les monder et les concasser en morceaux.

2 Réduire les tomates en purée avec le bouillon et l'ail. Incorporer

le yogourt et assaisonner. Ajouter le sucre et le basilic en mélangeant. Entreposer la soupe au frais.

3 Verser la soupe de tomate au yogourt dans des assiettes creuses. Garnir de basilic. Accompagner de pain à l'ail.

Bon appétit !



 **carpetland**

 **Olivier Kocher**
Gérant



Carpeland Conthey
Route cantonale 16 • 1963 Conthey
Tél. 027 346 68 66 • Fax 027 346 68 60



À la terrasse du Cercle

- Snack non-stop du matin au soir
- Planchettes du terroir
- Nouvelle carte de glaces
- Pizzas «frais du four»
- Club sandwiches

027 746 12 97 • Fax : 027 746 43 20
Marcia Carron, gérante
Route de Saillon 2, 1926 Fully • www.lecercle.ch

**Exposition
Laurine Matozinho
jusqu'au
27 septembre 2008**





Maurice Bender et Joël Arlettaz, les deux leaders de la journée



Une ouverture difficile et dangereuse



L'ouverture de la pêche, une bonne occasion pour sortir entre copains

Ouverture de la pêche

Lac supérieur - Dim

«Pour moi, aller à la pêche est un des meilleurs moyens de se mettre au diapason de la vraie vie.»

Ces paroles sont celles de Joël Arlettaz, le président de l'amicale des pêcheurs de Fully et Pierre-Maurice Rocco, de rajouter : «Il faut amener les jeunes et les familles à découvrir l'incroyable beauté de ce lac, il faut leur donner le goût des activités en plein air et les inciter à profiter de ce magnifique patrimoine, sans oublier le profond respect et le souci de protection de cette nature.»

En ce dimanche, il y avait la fête sur les hauts de Fully. Elle a même commencé samedi déjà, puisque la tradition veut que les pêcheurs se rencontrent la veille afin de mettre au point les préparatifs. Inspection du lac en premier, cette année se sera difficile et dangereux car le lac est encore passablement gelé. Pour les responsables de l'amicale, il y a priorité à expliquer aux jeunes l'absolue nécessité de sécurité !

Ensuite, c'est la répartition des places de pêche, «La Pompe», «Le Trou du Curé», celui des «Leytro-nains», «La Chaux» et bien d'autres

places encore, mais l'important c'est un bon partage des endroits stratégiques, sans oublier la cueillette des vairons qui serviront d'appâts... Une fois ces tâches accomplies, c'est le début de la fête, tournée des chalets, de la Cabane, évocation des souvenirs, repas en commun avant le grand moment...

Le grand moment, l'instant précis qui nous donne le droit d'aller pêcher. Plus on se rapproche de l'heure, plus l'impatience monte et ce ne sont pas les années qui passent qui calment ce sentiment, loin de là. Vous l'avez compris, cette veille d'ouverture, on ne dort pas ! On en parle toute la nuit, les records sont battus, les truites deviennent des monstres, les centimètres des mètres, les grammes des kilos. «Alors c'est bientôt l'heure de l'ouverture ?» Alexandre Dorsaz s'inquiète. Mais c'est Jean-Luc Arlettaz, le doyen, avec l'accord de Jean-Marie Dorsaz qui, vers 4h30 du matin, donne le feu vert. «On y va !»

Se met alors en route le long cortège des lampes frontales qui s'égrène du Creux vers le Grand Lac. Le matériel est prêt, avec le froid, il vaut mieux monter les cannes au chalet. Les premiers auront les meilleures places et la chance est là cette année : le temps est couvert, les maigres portions dégagées du lac ne seront pas gelées, la température est fraîche, mais pas trop.



Pêche au «Petit Lac» (lac inférieur)

De juin à octobre, ouvert à tous.

Renseignements et ventes de permis :

Thétaz Sports, rue Maison de Commune,

tél. 027 746 20 40

Cabane de Sorniot, tél. 027 746 24 26

Joël Arlettaz, tél. 027 746 20 33

Location de cannes à pêche
à la cabane de Sorniot.

Permis journalier frs 25.-

Permis week-end frs 30.-

Saison frs 200.-

(Pour les non-membres de l'amicale)

au Grand Lac de Fully

anche 1^{er} juin 2008

*décrocher, de rencontrer mes amis, la jeunesse, ma famille
vie... En harmonie avec la nature».*

Une centaine de personnes sont là, sur les alentours du lac, mais seulement 70 pêcheurs. Les autres, les amis, les copines, la famille, viennent aussi pour célébrer l'ouverture.

«C'est une bonne ouverture, tous les pêcheurs sont contents, les poissons, essentiellement des truites Arc-en-ciel et des Cristivomer, sont magnifiques, l'ambiance est bonne, la vie est belle». Maurice Bender, le grand chef, est ravi. Le record du jour appartient à Dominique Arlettaz avec la capture d'une Cristivomer de 48 cm pour 800 grammes. Bravo !



Mais la saison sera longue – jusqu'en octobre – et la Fête de la pêche durant tout l'été est une excellente occasion de s'adonner à une activité saine et stimulante et un bon prétexte pour initier les jeunes et les moins jeunes à «taquiner le poisson».

Le Grand Lac de Fully a fait rêver bien des pêcheurs et, je l'espère, en fera encore rêver bien d'autres...

La Cristivomer.

Originnaire du Canada où l'on appelle cette truite plus souvent «Touladi» ou «Truite Grise», elle a été introduite en Europe à partir des années 1950. Dans son pays d'origine, ce poisson peut atteindre 1,2 m et peser plus de 20 kg ! Le nom de Cristivomer provient des dents de son palais (vomer) qui sont disposées en forme de croix. Sa coloration est variable suivant le milieu et l'état physiologique, sa robe est souvent à dominante grise avec de nombreuses taches sur l'ensemble du corps, vermiculées sur le dos et la nageoire dorsale. Ce poisson fait le bonheur des amateurs de pêche, car lors de l'attaque du vairon par exemple, il donne des coups de tête vers le fond et se défend avec beaucoup d'énergie. S'engage alors, avec le pêcheur, un combat inoubliable ! Ce

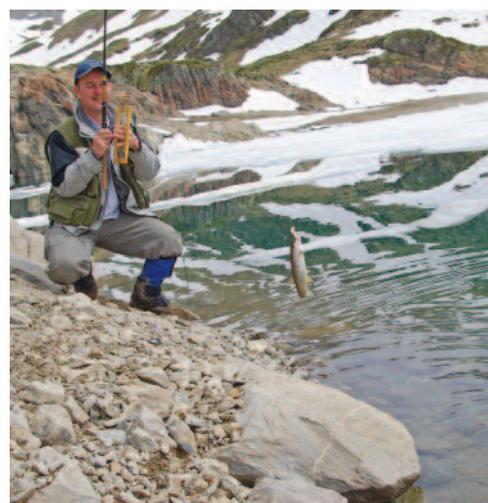
poisson dont on maîtrise parfaitement la reproduction, vit en petits bancs de quelques individus. A la fonte des glaces, les Cristivomers se trouvent souvent près de la surface et, graduellement, à mesure que les eaux de surface se réchauffent, elles se retirent en profondeur où les eaux sont plus froides et mieux oxygénées. Ce poisson a trouvé dans les lacs de montagnes les conditions idéales pour son épanouissement. Cependant, c'est un poisson ichtyophage qui se nourrit essentiellement d'autres poissons !

L'Arc-en-ciel

Originnaire d'Amérique du nord, l'Arc-en-ciel est la truite dont on maîtrise le mieux la reproduction. Elle est combattive et sa croissance est rapide, c'est aussi celle qu'on retrouve le plus souvent au restaurant ou chez le poissonnier. Elle peut atteindre les 70 cm et peser jusqu'à 5 kg. Son appétit est solide : elle se nourrit aussi bien au fond qu'en surface. Son corps est fusiforme et présente sur les flancs une bande irisée caractéristique. Les nageoires ont des ponctuations noires, sa coloration générale peut varier selon les milieux où elle évolue. Elle est appréciée par les pêcheurs, car son attaque est violente, sa prise rapide, sa capture difficile et captivante, il n'est pas rare de la voir bondir hors de l'eau dans l'espoir d'échapper à son agresseur !



Texte et photos
Vincent Roccaro



Une belle prise pour Norbert Dorsaz



Pierre-Maurice Roccaro nous présente
une Arc (gauche) et une Cristivomer (droite)



Sorniot 1957 : Georges-Denis Leytron,
Joseph Mettaz, Jules, Denis, Bernard
et Jean Carron

Sorniot 2007 : Nestor Buthey,
Serge Boson, Dominique Bender



BO-PAPIER : trois services, un anniversaire

Bo-papier à Fully a pignon sur rue depuis 12 mois. Fondé en 2004, Yves Roduit a ouvert les portes de son commerce l'an dernier. «Nous travaillons activement sur le Valais et sur toute la Romandie», précise le patron de la petite entreprise.

En ce qui concerne la papeterie et le matériel scolaire, Bo-papier s'active par ses sites en ligne : **www.rentreedesclasses.ch** pour l'école et **www.buromandie.ch** pour le mobilier, deux shops qui permettent d'acquérir du matériel directement par internet avec un service de livraison à domicile. Ces deux activités s'exercent sur toute la Suisse romande.

Dans le magasin situé rue de l'Eglise 3 à Fully, Bo-Papier offre tout le matériel scolaire, les consommables informatiques et le matériel de bureau. La clientèle privée est la bienvenue.

Yves Roduit et son team de 4 employés se réjouissent de vous servir au mieux tout au long de l'année.

Visitez **www.bopapier.ch**, plus de 30'000 articles dans le shop on-line.

Jusqu'au 31 août 2008, Bo-papier offre 10% de rabais sur tout l'assortiment scolaire

Chez Bo-papier, les consommables informatiques occupent les rayons.



Actuellement et jusqu'à la fin août, une réduction de fr. 20.- est accordée sur chaque sac scolaire.



DIMANCHE 6 JUILLET, c'est la fête à la cabane du Demècre !

du Demècre, on voit ça !

Cabane du Demècre,
balcon sur un coucher de soleil.

calme
convivialité
ambiance familiale

club Les Trotteurs
Fully
réservations juillet et août 027 746 35 87
www.demecre.ch

Montée sportive pour les coureurs de la course Erié-Demècre, ou montée tranquille au milieu des fleurs pour les autres, l'important est dans le plaisir de ce petit voyage vers la cabane chère au cœur des Trotteurs.

Dès 8h30 Course populaire l'Erié-Demècre,

Inscriptions sur place, au départ de l'Erié. Les personnes ne désirant pas participer à la course sont attendues directement à la cabane. De l'Erié, compter 2h15.

11h30-12h00 Messe sur l'alpe.

Les chanteurs sont les bienvenus ! Après la messe apéro suivi de la soupe montagnarde.

Invitation cordiale !
Les Trotteurs

La cabane du Fénéstral vous attend ! (alt. 2453 m.)

Ouvert tous les jours de juillet à septembre
et tous les week-ends du 14 juin à fin octobre.

35 places – Restauration sur place. Réservation obligatoire au 027 746 28 00

Depuis la cabane, située sur le célèbre Tour des Muverans, on peut également partir pour le Tour du Chavalard ou prendre le Chemin de la Dent de Morcles. Venez profiter de la vue magnifique incluant le Mont-Blanc, ainsi que des rencontres étonnantes avec les bouquetins. Accès rapide par le télésiège d'Ovronnaz.



Cabane de Sorniot

1926 Fully
www.sorniot.ch

Tél. 027 746 24 26
079 721 15 58

Gardiennage

Tous les week-ends du 15 mai au 31 octobre
Tous les jours du 15 juin au 30 septembre
Boissons chaudes/froides - Pension - Demi-pension
Mets à la carte et menu du jour

Les accès

- en véhicule : parking des Garettes sur Fully-Plannit / parking de l'Erié depuis Fully-Chiboz ou d'Ovronnaz
- Par les transports publics : par Ovronnaz, en bus et télésiège de Jorasse. Par Scex-Carroz : téléphérique de Dorénaz-Champex d'Allesse

Première communion de la classe 1928



De gauche à droite :

1^{er} rang :

Achille Grange de Jules, Anselme Bender de Clément, Urbain Carron d'Hermann, Hilaire Grange de Joseph, Victor Cajoux de Louis, Marcel Bruchez d'Hermann, Clovis Roduit, Michel Roduit de Jules, Firmin Carron de Luc, Roger Perret de Marcel, Armand Perret de Marcel.

2^e rang :

Alexandre Carron de Jules, Raphaël Cajoux de Louis, Dominique Metzaz de Léonce, Fernand Bender de Jules, Raoul Deléglise de Joseph, Joseph Bridy de Joseph, Willy Roserens de Léon, Fernand Grange de Benjamin, René Meunier d'Ulysse, Raymond Fleutry de Ferdinand.

3^e rang :

Marcel Bender de Marc, Laurent Ançay de Paul, Martin Bridy de Joseph, Raymond Carron de Julien, Armand Bruchez d'Eloi, André Dorsaz de Paul, Michel Grange de Benjamin, Aimé Cajoux de Maurice, Romain Bruchez d'Hermann.

4^e rang :

Raymond Bruchez d'Edouard, Charly Roduit d'Ulyse, Clovis Roduit de Clovis, François Dorsaz de Joseph, Fernand Tamarcaz de Jules.

Le cuvier à deux douves

Le cuvier ou tonneau à deux douves était confectionné dans un tronc par de simples artisans.

On calculait d'abord la contenance voulue en tenant compte de la hauteur et de l'épaisseur du tronc, soit de mélèze, de châtaignier, etc... Une fois la bille prête, on la fendait avec les coins, ensuite, avec la hache, la gouge ou l'herminette, on évaidait les deux moitiés en veillant toujours à l'épaisseur prévue des parois du tonneau.

On rassemblait ensuite les deux moitiés au moyen d'un outil à corde appelé «le chien», ayant au préalable entaillé une rainure où venaient s'insérer les fonds du tonneau, puis on terminait par le cerclage en rubans de fer rivés.

Sur cette photo se trouve une pompe à sulfater adaptée au cuvier.



De moulins en moulins

Le soleil se fait invitant et nos intérieurs trop sombres ? Le Journal de Fully nous propose diverses balades en Valais, l'occasion de découvrir les richesses de notre patrimoine.

Fully / Chiboz



De Chiboz d'en Bas, un panneau indique le chemin du moulin de Chiboz-Randonne-Beudon atteignable à pied en 10 minutes. Rénové en 1994, il se découvre par une porte grillagée permettant de voir le mécanisme et la grande roue. De là, un sentier longeant le bisse conduit à l'ancien village de Randonnaz. On peut poursuivre jusqu'à l'alpage et y acquérir du sérac. En plaine, la collection Martial Ançay regroupe d'innombrables objets et outils ancestraux ainsi qu'un four banal.

Visite sur simple demande au 027 746 14 07, rue de la Fontaine à Fully.

Troistorrents : les vieux moulins de la Tine

L'existence de deux moulins près du torrent dans la gorge de la Tine est déjà mentionnée en 1401. Foulons et moulins ont été restaurés ; bisses et écluses reconstruits; rouages mécaniques réajustés ; quant à la forge, elle a été réaménagée récemment et enrichie de la collection d'outils du taillandier Charles Maire. L'immense soufflet mécanique attise les braises du foyer et le marteau bat le fer sur l'enclume. En poussant la porte des appartements du meunier, le visiteur découvrira alors la vie de ces hommes et de ces femmes attachés au bon fonctionnement de ces installations.

Moulins de Saint-Luc



Le "chemin du pain", un parcours s y m p a - thique et

didactique le long des champs de céréales vous guide au moulin à maïs, au foulon à draps pour assouplir les toiles tissées à la maison, aux deux moulins à seigle et à froment et sous un même toit, au foulon pour l'orge ou le chanvre et au presse-noix qui fournissait l'huile pour la cuisine et l'éclairage, le tout complété par l'habitation rudimentaire du meunier, construite en 1793.

Lors d'une visite commentée par le meunier, on peut même emporter de la farine complète de maïs, de seigle ou de blé!

Blitzingen/Ammern : Ecomusée

Avec ses hameaux de Bodmen, Ammern, Gadmen et Wiler, le territoire de Blitzingen présente des vestiges médiévaux. Celui d'Ammern, restauré, puis transformé en écomusée est accessible au public : Composé d'une maison, une grange-écurie, un raccard et un grenier, complété par un chalet d'alpage, une fromagerie et un moulin à grains. Le musée ne peut se visiter qu'en groupe et sur demande.



Erschmatt : à la découverte du seigle

Jusqu'aux années 1960, le seigle constituait l'alimentation de base des populations de montagne. Cultivé sur des terres aménagées en terrasses par des murs en pierres sèches, il conféra un caractère unique au terroir montagnard.



Rénovés, différents bâtiments liés à la transformation de cette céréale sont aujourd'hui visitables : le raccard où entreposer les gerbes, le grenier où mettre les grains à l'abri des rongeurs, le moulin et le four pour le fameux pain de seigle.

Un jardin des plantes domestiques complète la balade au-dessus du village, en suivant le sen-

tier pédestre de Brentschen.

Itinéraire culturel du Vieux Törbel

Les champs de céréales qui entouraient le village ont presque disparu vers les années 1960. En



1956, le moulin à eau a été remplacé par un

moulin électrique voué lui aussi à un abandon inéluctable. L'Association "Urchigs Terbil" (Vieux Törbel en patois) reconstitue la chaîne blé-farine-pain, et propose un parcours autour du village, son terroir et ses structures d'exploitation. Le randonneur peut visiter successivement un raccard aménagé avec les outils propres à la culture céréalière, un foulon à draps, un moulin, un four à pain, un pressoir et une demeure familiale (la maison Polycarpe) rénovés par l'association. La balade dure environ une heure. Avec guide et démonstration : deux heures environ.

Bagnes/Sarreyer : scie et moulins

L'histoire de cet édifice de Sarreyer peut être esquissée depuis le 14^e siècle. Démoli et reconstruit à plusieurs reprises au cours des siècles, le complexe actuel date de 1837.

La commune de Bagnes a remis en état de fonctionnement la scierie et les moulins. Contrairement à d'autres installations analogues, la meule et la scie sont actionnées par une seule roue verticale. Le visiteur découvre avec intérêt l'originalité de la mécanique et l'ingéniosité avec laquelle les constructeurs et les utilisateurs ont répondu aux besoins de leur temps.

Cet ensemble témoigne de l'état d'une technique et reste à la disposition de tous ceux qui souhaitent débiter du bois, moudre de la farine ou tirer du cidre.



Info

Les Vieux Moulins de la Tine

Ch. des Haies 13
1872 Troistorrents
www.vimoti.ch
Responsable : Henri Moret
Ch. des Haies 13
1872 Troistorrents

Moulins de Saint-Luc

3961 Saint-Luc
www.saint-luc.ch
Responsable : Bernard Salamin
Office du tourisme de Saint-Luc
3961 Saint-Luc
Tél. 027 475 14 12

Ecomuseum Ammern

Ammern
3981 Blitzingen
www.ammern.ch
Responsables :
Karolin Wirthner et
Helmut Kiechler
3981 Blitzingen
Tél. 027 971 12 50

A la découverte du seigle

Kreuzstrasse
3957 Erschmatt
www.roggenbrot.ch
www.sortengarten.ch
Responsables :
Roni Vonmoss-Schaub
et Edmund Steiner, président
3957 Erschmatt
Tél. 027 932 15 19

Itinéraire culturel du Vieux Törbel

3923 Törbel
www.toerbel.ch
Responsable : Armin Karlen,
président "Urchigs Terbil"
Terbingerstrasse 18
3930 Visp
Törbel Tourismus
3923 Törbel
Tél. 027 952 12 77

Les Moulins de Sarreyer

Ch. du Moulin
1948 Sarreyer
Tél. 027 778 17 28
www.museedebagnes.ch
Responsable : Gaston Besse
1948 Sarreyer
Tél. 027 778 17 28

Par Philippe Dougoud



Un air de triporteur



Des spectateurs très attentifs



Des sumos au pas alerte



J'ai la guitare qui me démange...



L'heure de la pause



Place aux noctambules



Un temps maussade avec une jolie petite bouille tristounette



RICHARD JEAN-MARC
CARRELAGES & REVETEMENTS



Rte de Saillon 148
1926 Fully

Mobile 079/412 28 06
Tél. + Fax 027/746 47 02
jean-marc.richard@mycable.ch

RADIO - TV
NATEL - HI-FI
MICHEL COTTURE
Rue de la Poste 9
CP 22 - 1926 Fully
Tél. 027 746 34 34
Natel 079 220 21 21



TRANS-INFO

Ecrans
extra-plats
dès fr. 890.-

REPARATION TOUTES MARQUES
PEINTURE AU FOUR



CARROSSERIE
CARRON-TRAVAGLINI
MARTIGNY 027 722 62 03
RUE DE BÉVIGNOUX 3

VEHICULES DE REMPLACEMENT

NABI BOIS

MENUISERIE - CHARPENTE SA

PATRICK GUÉRA



Route du Simplon • Case postale 777
1920 MARTIGNY
Tél. 027 722 17 36 • Fax 027 722 17 06
Natel 079 220 46 07
E-mail : nabibois.sa@bluewin.ch

JOSÉ ANDION

Défoncement - Terrassement



Route de la Gare 4
Natel : 079 296 14 15

1926 FULLY
Privé : 027 746 23 92

Ferblanterie-Couverture S.à.r.l.
Etanchéité



brucez
& Fils

1926 FULLY

Tél. 027 746 10 25 • Fax 027 746 30 58
Natel 079 435 29 25

Boulangerie-Pâtisserie-Tea-Room

Les Moulins

Yolande et Nicolas

Horaires

Du lundi au vendredi 6h00 - 19h00
Samedi 6h00 - 17h30
Dimanche 6h00 - 19h00
Fermé le mercredi



Chemin des Écoliers 7 • 1926 FULLY
Tél. 027 746 49 73 - Fax 027 746 49 75

Jean Carron-Bender

Génie-civil - Terrassement - Aménagement



1913 Saillon
Natel : 079 449 05 09

1926 Fully
Tél. : 027 746 24 28

**ECONOMISEZ DES IMPÔTS
AVEC UN 3^E PILIER**

- Pour vos vieux jours
- Pour amortir une hypothèque

JEAN-LUC CARRON-DELASOIE
Agent principal - Chemin des Ecoliers
1926 Fully - 079 213 63 42




Traduction de l'édito Aimer son village

Quand je vois descendre
le soleil de la pointe du Chavalard
en caressant doucement
toutes les crêtes...
«J'aime mon village»

Quand le doux parfum
des châtaigniers en fleurs
vient chatouiller mes narines
et m'emplir d'un bien-être magique
«J'aime mon village»

Quand les magnifiques cactus
brillent sur les rochers,
dans l'univers mystique
des Follatères
«J'aime mon village»

Quand la poudreuse
fait vibrer le torrent des «Echerche»
du Chavalard à la «Botzache»
«J'aime mon village»

Quand les grappes dorées
se laissent pénétrer
par la douce chaleur de l'automne
«J'aime mon village»

Quand je vois notre magnifique jeunesse,
qui footballeurs, scouts, gymnastes
ou musiciens, remplit d'ambiance
et de bonheur nos salles et nos stades
«J'aime mon village»

Quand je vois la truite de Sorniot,
le bouquetin du Six-Tremble,
le chamois de la Grand-Garde
ou la marmotte de la Chauz
«J'aime mon village».

Texte Jean-Luc Carron-Delasoie
Traduction patois Raymond Ançay
Photos Vincent Roccaro



*«Pour qu'un enfant
grandisse, il faut tout
un village.»*



de Vincent Roccaro



Branson...

CLÔTURE RÉDACTIONNELLE

Retour des textes pour l'édition paraissant fin septembre :

10 septembre à **Journal de Fully** - Case postale 46 - 1926 Fully

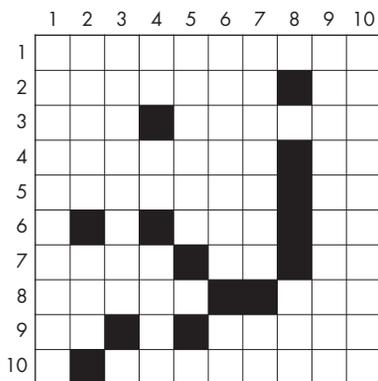
ou par e-mail à journaldefully@yahoo.fr

Les écrits reçus après cette échéance ne pourront être pris en compte.

Merci de votre compréhension.

Samusons-nous

Mots croisés



Horizontal : 1. Celle de Ionesco était chauve ! 2. Résistant au feu mais toxique - Actinium 3. Adverbe - Acteur du Parrain (2 mots) 4. Temple chez les Aztèques - Prénom de gangster 5. Danseur de claquettes et acteur de comédies musicales - Version originale 6. Venue au monde - Argent 7. Acquis - Nazi - Conjonction 8. Lieu de conquête - Répétition 9. Ile - Méthode d'un animateur de TF1 10. Femme au foyer

Vertical : 1. Diva chez Tintin 2. Copines - Dévêtues 3. Teneur variable du tabac 4. Possessif - Calcium - Ville ou famille d'Italie 5. Alignement paysan 6. Dans

tous les sens, ce dont on a besoin pour ces mots croisés - Démonstratif 7. Refusées - Assemblée générale 8. Avalée 9. Meneur du désert 10. Disciple de Franz Weber

Envoyez votre réponse sur carte postale à :
Journal de Fully
Rubrique "Samusons-nous"
Case postale 46 - 1926 Fully

SOLUTION du sudoku de l'édition de mai 2008

4	3	8	7	1	5	6	9	2
1	9	2	6	3	4	7	8	5
6	7	5	9	2	8	4	3	1
7	4	3	8	9	2	5	1	6
5	2	6	3	7	1	9	4	8
9	8	1	4	5	6	3	2	7
2	1	4	5	6	3	8	7	9
8	6	9	2	4	7	1	5	3
3	5	7	1	8		2	6	4

La gagnante est
Ange-Marie Buri
à Fully, qui reçoit un bon chez

LA VAUDOISE ASSURANCES

Journal de Fully - Case postale 46 - 1926 Fully / Valais / CH

Président : Jean-Luc Carron-Delasoie	Caisier : Giuseppe Aconto	Distribution : La poste de Fully	Parrainage : Dès Fr. 150.-
Rédacteurs : Alain et Stève Léger, Julie Brassard-Carron, Yaovi Dansou, Martine Baour, Ludovic Malbois, Vincent Roccaro	Webmestre : Norman Poh	Abonnement : Fully : Fr. 40.- Hors commune : Fr. 50.-	Publicité : 079 268 06 88 078 626 44 29
Photos : Philippe Dougoud	Site internet : www.journaldefully.ch	Tirage : 3 200 exemplaires	C.C.P. 19-6501-3
Secrétaire : Dorianne Vérolat	Édité par : Association «Journal de Fully» fondée le 1 ^{er} janvier 2000	Dons : À votre bon cœur	<i>Imprimé sur papier couché mat sans chlore</i>

Memento juillet-août

- 5 Ramassage des papiers par le groupe Scout Fully
- 5 et 6 juin** • Sortie moto par le moto-club, départ de Fully
- Fête au Demècre organisée par le club des Trotteurs, *L'Erié*
- Du 6 au 10** Semaines d'activités de la Colonie de Sorniot, *Sorniot*
- 12** Sortie d'été de la Gym-Hommes, *Fully*
- 15** Assemblée Générale du FC Fully, *Fully*
- Du 16 au 25** Passeport Vacances les 16-17-18 et 23-24-25 juillet pour les enfants de 6 à 12 ans, *Fully*
- Du 19 au 26** Camp des Amis-Gym, *Grimentz*
- Du 21 au 26** Participation des Scouts de Fully au camp Fédéral à la Plaine de la Linth
- Du 22 au 29** Camp musical pour les jeunes de la Fanfare l'Avenir, *Mase*
- Du 23 au 27** Participation de "Li Rondenia" à l'Européade de Martigny
- 25** Européade 2008 de Martigny : soirée villageoise et folklorique à Fully avec participations de sociétés de Fully, *Collège de Charnot*
- 26 et 27 juillet** Concours de dégustation Le Marian's, *Caveau de Fully*
- août** à définir : pique-nique Bransonnard, *Cour d'école de Branson*
- Du 2 au 9** Camp musical de l'école de musique de la Fanfare
- La Liberté, *Grimentz*
- Du 7 août au 7 sept.** Exposition : Fully hier et aujourd'hui, *Caveau de Fully*
- 12 et 13** Cirque Helvetia, *Place du Bossay*
- 14 et 15** Fête sur l'Alpe à Sorniot. Messe et raclette. Avec plusieurs sociétés, *Sorniot*
- 23** Championnat Valaisan individuel à 300 mètres, *Châble-Croix / Collombey*
- 24** Messe patronale St-Symphorien à 10h, suivie de la Fête Paroissiale, avec participation de plusieurs sociétés locales, *Fully*
- Du 27 août au 5 sept** Création théâtrale "Monster Circus Show" belle Usine, *Fully*
- Du 27 au 31** Tour des Muverans en 5 jours, *Fully*
- Du 29 août au 15 oct.** Création théâtrale "Shakespeare enfin", *Fully*
- 30** • Maîtrise cantonale Genevoise et/ou Vaudoise, *Région La Côte*
- Fournée du Four à pain de La Fontaine
- 30 et 31** • 17^e Marche Populaire Internationale du Vignoble et du Verger, *Salle de Gym de Charnot*
- Concours de dégustation Le Marian's, *Caveau de Fully*
- 31** Pique-nique de l'Amicale des Jurassiens, *Couvert du Breyon*

Fully Tourisme • Tél. 027 746 20 80 • ot@fully.ch • www.fully.ch

Une publicité dans le Journal de Fully ?

Contactez Thérèse Bonvin au 079 268 06 88
ou Bernard Mayencourt au 078 626 44 29

ILS NOUS SOUTIENNENT, SOUTENEZ-LES !

André-Marcel Bruchez
Fruits et légumes en gros
Football-club Fully
Le Club des Bagnards de Fully
Fiduciaire Dorsaz SA
Garage Fellay Pierre-Alain
Mermoud Dany
Bibliothèque de Fully
Banque Raiffeisen
Société de Tir Union
Famille Edmond Cotture
Bruchez Ferblanterie Sàrl
Section des Samaritains
Carron Christian, Carrosserie
Pharmacie de Charnot
Club "Les Trotteurs"
Henri et Jeanine Carron
Pharmacie Von Roten
Groupe patoisant "Li Brejyoieu"
Léonard Carron,
Maçonnerie et chapas
Gérard Fleutry, Station-Service
Combustia, Mazembroz
Ski-Club Chavalard

Confrérie de la Châtaigne
Fondation Martial Ançay
Association Belle Usine
Groupe Folklorique
"Li Rondeniâ"
Chœur La Cécilia, Fully
Staub Fils SA
Pierre-Olivier Ducrest
Gérard Brochellaz
Camille Carron
Dominique Walther
Tea-Room Les Arcades
Le Look Montagne,
Jean-René Bender, Martigny
La Colonie de Sorniot
André-Marcel Malbois,
Président du FC Fully
Café des Amis,
Gilberte Biffiger
Ludothèque Les Galopins, Fully
Carron Excursions SA
Oz'envies,
boutique de lingerie, Fully